

## LISTE

Marchandises soumises à licence à l'exportation.

71021000, 71022100, 71022900, 71023100, 71023900,  
71031000, 71039100, 71039900,  
71041000, 71042000, 71049000,  
71051000, 71059000,  
72041000, 72042110, 72042190, 72042900, 72043000, 72044110, 72044191, 72044199, 72044910, 72044930, 72044991,  
72044999, 72045010,

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 23 avril 1997 soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises.

Bruxelles, le 23 avril 1997.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,  
E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Commerce extérieur,  
Ph. MAYSTADT

## LIJST

Aan vergunning onderworpen goederen bij uitvoer.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 23 april 1997 waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt.

Brussel, 23 april 1997.

De Minister van Economie,  
E. DI RUPO

De Minister van Buitenlandse Handel,  
Ph. MAYSTADT

F. 97 — 1022

[C - 97/11169]

23 AVRIL 1997. — Arrêté ministériel soumettant à licence l'exportation et le transit de certaines marchandises à destination de l'Angola

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Commerce extérieur,

Vu le Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957, modifié par le Traité de Maastricht le 7 février 1992 et par la Décision du Conseil du 1<sup>er</sup> janvier 1995;

Vu la loi du 11 septembre 1962, relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises, modifiée par les lois des 19 juillet 1968, 6 juillet 1978, 2 janvier 1991 et 3 août 1992;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1993 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises et de la technologie y afférente;

Vu le Règlement (CE) n° 2967/93 du Conseil du 25 octobre 1993 interdisant la fourniture de certaines marchandises à l'Unita;

Vu l'avis de la Commission économique interministérielle, donné le 25 février 1997;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise, donné le 4 mars 1997;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que suite au Règlement (CE) n° 1734/96 de la Commission du 9 septembre 1996, modifiant les annexes I et II du Règlement (CE) n° 2658/87 du Conseil, relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun, les dispositions de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1993 soumettant à licence l'exportation et le transit de certaines marchandises à destination de l'Angola, doivent être révisées,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont subordonnés à la production d'une licence, l'exportation et le transit à destination de l'Angola des marchandises suivantes :

Huiles brutes de pétrole ou de minéraux bitumineux.

Huiles de pétrole ou de minéraux bitumineux, autres que les huiles brutes; préparations non dénommées ni comprises ailleurs, contenant en poids 70 % ou plus d'huiles de pétrole ou de minéraux bitumineux et dont ces huiles constituent l'élément de base.

Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux.

Vaseline.

Paraffine contenant en poids moins de 0,75 % d'huile.

« Slack wax », « scale wax ».

N. 97 — 1022

[C - 97/11169]

23 APRIL 1997. — Ministerieel besluit waarbij de uit- en doorvoer van sommige goederen met bestemming Angola aan vergunning onderworpen wordt

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Handel,

Gelet op het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957 en gewijzigd door het Verdrag van Maastricht van 7 februari 1992 en het Besluit van de Raad van 1 januari 1995;

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1968, 6 juli 1978, 2 januari 1991 en 3 augustus 1992;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1993 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 2967/93 van de Raad van 25 oktober 1993 houdende verbod van de levering van bepaalde goederen aan de Unita;

Gelet op het advies van de Interministeriële Economische Commissie, gegeven op 25 februari 1997;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie, gegeven op 4 maart 1997;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat ingevolge de Verordening (EG) nr. 1734/96 van de Commissie van 9 september 1996 tot wijziging van de bijlagen I en II van de Verordening (EG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistiek- nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief, de bepalingen van het ministerieel besluit van 1 december 1993, waarbij de uit- en doorvoer van sommige goederen met bestemming Angola aan vergunning onderworpen wordt, dienen herzien te worden,

Besluiten :

**Artikel 1.** De uitvoer en doorvoer met bestemming Angola van de volgende goederen zijn aan de overlegging van een vergunning onderworpen :

Ruwe aardolie en ruwe olie uit bitumineuze mineralen.

Aardolie en olie uit bitumineuze mineralen, andere dan ruwe; preparaten die 70 of meer gewichtspercenten aardolie of olie uit bitumineuze mineralen bevatten en waarvan het karakter door deze olie wordt bepaald, elders genoemd noch elders onder begrepen.

Aardgas en andere gasvormige koolwaterstoffen.

Vaseline.

Paraffine bevattende minder dan 0,75 gewichtspercent olie.

« Slack wax », « scale wax ».

Coke de pétrole, bitumine de pétrole et autres résidus des huiles de pétrole ou de minéraux bitumineux.

Bitumes et asphaltes, naturels; schistes et sables bitumineux; asphaltites et roches asphaltiques.

Mélanges bitumineux à base d'asphalte ou de bitume naturels, de bitume de pétrole, de goudron minéral ou de brai de goudron minéral (mastics bitumineux, "cut-backs" par exemple).

Hydrocarbures acycliques.

Cyclohexane.

Benzène.

Toluène.

o-Xylène.

m-Xylène.

p-Xylène.

Isomères du xylène en mélange.

Styrène.

Ethylbenzène.

Cumène.

Méthanol (alcool méthylique).

Préparations lubrifiantes (y compris les huiles de coupe, les préparations pour le dégrillage des écrous, les préparations anti-rouille ou anticorrosion et les préparations pour le démoulage, à base de lubrifiants) et préparations des types utilisés pour l'ensimage des matières textiles, l'huilage ou le graissage du cuir, des pelleteries ou d'autres matières, contenant en poids 70 % ou plus d'huiles de pétrole ou de minéraux bitumineux non considérés comme constituants de base.

Additifs pour huiles lubrifiantes contenant des huiles de pétrole ou de minéraux bitumineux.

Sulfonates de pétrole, à l'exclusion des sulfonates de pétrole de métaux alcalins, d'ammonium ou d'éthanolamines; acides sulfoniques d'huiles de minéraux bitumineux, thiophénés, et leurs sels.

**Art. 2.** L'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1993 soumettant à licence l'exportation et le transit de certaines marchandises à destination de l'Angola est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Bruxelles, le 23 avril 1997.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,

E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Commerce extérieur,

Ph. MAYSTADT

Petroleumcokes, petroleumbitumen en andere residuen van aardolie of van olie uit bitumineuze mineralen.

Natuurlijk bitumen en natuurlijk asfalt; bitumineuze leesteen en bitumineus zand; asfaltiet en asfaltsteen.

Bitumineuze mengsels van natuurlijk asfalt, van natuurlijk bitumen, van petroleumbitumen, van minerale teer of van minerale teerpek (bij voorbeeld bitumineuze mastiek, vloeibitumen of koudasfalt "cut-back").

Acyclische koolwaterstoffen.

Cyclohexaan.

Benzeen.

Tolueen.

o-Xyleen.

m-Xyleen.

p-Xyleen.

Mengsels van xyleenisomeren.

Styreen.

Ethylbenzeen.

Cumeen.

Methanol (methylalcohol).

Smeermiddelen (boor, snij- en draaiolie (koelolie), preparaten voor het losmaken van bouten en moeren, roest- en corrosiewerende preparaten en preparaten voor het insmeren van vormen, op basis van smeermiddelen, daaronder begrepen), alsmede preparaten van de soort gebruikt voor het smouten, vetten of oliën van textiel, van leder, van pelterijen of van andere stoffen, andere dan preparaten die 70 of meer gewichtspercenten aardolie of olie uit bitumineuze mineralen bevatten waarvan het karakter niet door deze olie wordt bepaald.

Additieven voor smeeroilie bevattende aardolie of olie uit bitumineuze mineralen.

Petroleumsulfonaten, met uitzondering van petroleumsulfonaten van alkalimetalen, ammonium of ethanolaminen; thiofeenhoudende sulfonzuren van oliën uit bitumineuze mineralen, alsmede zouten daarvan.

**Art. 2.** Het ministerieel besluit van 1 december 1993 waarbij de uit-en doorvoer van sommige goederen met bestemming Angola aan vergunning onderworpen worden, wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997.

Brussel, 23 april 1997.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,

E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Handel,

Ph. MAYSTADT

F. 97 — 1023

[C - 97/11170]

**23 AVRIL 1997. — Arrêté ministériel soumettant à licence l'exportation et le transit de certaines marchandises à destination de la Libye**

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Commerce extérieur,

Vu le Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957, modifié par le Traité de Maastricht le 7 février 1992 et par la Décision du Conseil du 1<sup>er</sup> janvier 1995;

Vu la loi du 11 septembre 1962, relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises, modifiée par les lois des 19 juillet 1968, 6 juillet 1978, 2 janvier 1991 et 3 août 1992;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1993 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises et de la technologie y afférente;

Vu le Règlement (CE) n° 3274/93 du Conseil du 29 novembre 1993, empêchant la fourniture de certains biens et services à la Libye;

Vu l'avis de la Commission économique interministérielle, donné le 25 février 1997;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise, donné le 4 mars 1997;

N. 97 — 1023

[C - 97/11170]

**23 APRIL 1997. — Ministerieel besluit waarbij de uit- en doorvoer van sommige goederen met bestemming Libië aan vergunning onderworpen wordt**

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Handel,

Gelet op het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957 en gewijzigd door het Verdrag van Maastricht van 7 februari 1992 en het Besluit van de Raad van 1 januari 1995;

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1968, 6 juli 1978, 2 januari 1991 en 3 augustus 1992;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1993 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 3274/93 van de Raad van 29 november 1993, waarbij de levering van een aantal goederen en diensten aan Libië wordt verhinderd;

Gelet op het advies van de Interministeriële Economische Commissie, gegeven op 25 februari 1997;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie, gegeven op 4 maart 1997;